



2017

Chers parents,

Le Lycée Jules Verne vous souhaite une très belle année 2017 pleine de réussite.

Dear parents,

The Lycée Jules Verne wishes you a very happy and successful new year.

Quelques informations importantes sur la vie de l'école :

Please find below some important information regarding this term:

Le Conseil d'Administration vous invite à une réunion d'information sur le site de **Pretoria** le lundi 16 janvier 2017, de **16h30 à 18h**.

Le conseil d'Administration espère vous y voir nombreux.

La réunion sera suivie d'un cocktail dînatoire.

Nous en profitons pour vous rappeler que les comptes-rendus des réunions du Conseil d'Administration sont disponibles sur le site Internet du Lycée.

*Please note that the LFJV Board will hold a Parent meeting on the **Pretoria** site on Monday 16th January 2017 from **4:30 pm to 6 pm**.*

We hope that many of you will be able to join.

The meeting will be followed by a cocktail.

We take the opportunity to remind you that all the resolutions of the Board are published online on the school website.

ENSEIGNEMENTS / ACADEMICS

Secondaire/Secondary school - Classes ouvertes de français et de latin / French and Latin "open classes".

Les classes ouvertes de français et latin commencent **lundi 16/01/2017**. Elles sont ouvertes à tous les élèves lycéens et collégiens, de la 6^{ème} à la Terminale. Les horaires et les salles sont inscrits sur le tableau en PJ.

L'objectif de ces classes ouvertes est d'apporter une aide pédagogique aux élèves comme, par exemple, leur donner des pistes de recherches, des méthodes de travail, des éclaircissements sur des points mais aussi leur offrir la possibilité d'un travail de groupe. Elles essaient de coller au mieux à leurs besoins.

French and Latin "open classes" will begin on Monday 16th January. They are opened to students from Grade 6 to 12. Schedules and classrooms are listed in the attached document.

These "open classes" are offered to provide students with support, such as giving them the necessary tools and methods applicable to their classes.

RAPPEL Secondaire/Secondary school - Certifications Cambridge / Cambridge certification

Nous vous rappelons que pour le secondaire, le formulaire d'inscription est à envoyer **avant le 25 janvier 2017**, accompagné des justificatifs demandés directement à l'adresse mail suivante : malobam@ihjoburg.co.za

We remind you that all registration forms need to be e-mailed to malobam@ihjoburg.co.za no later than 25th January 2017.

RAPPEL Secondaire/Secondary school - Jhb - Entraînement entretien Science Po

Les samedi 21 janvier, 18 février & 1^{er} avril une préparation des oraux pour présenter les écoles post bac aura lieu. Si vous souhaitez aider les élèves de terminale à se préparer vous pouvez contacter Bérengère Million (bmillion@lyceejulesverne-jhb.net).

LYCEE PRATIQUE / GENERAL INFORMATION

Café de rentrée pour les nouveaux parents / New parents' coffee morning

Un café de rentrée est organisé pour permettre un échange entre les nouveaux parents et l'équipe de direction.

Nous vous invitons, vendredi 20 janvier, à partir de 7h50, sur le site de Johannesburg et mardi 31 janvier à partir de 7h50, sur le site de Pretoria, à notre café de bienvenue. Ce moment d'échange, nous permettra de souhaiter la bienvenue aux nouveaux parents. Nous vous espérons nombreux.

A new parents' coffee morning will be held on Friday 20th January from 7:50 am on the Johannesburg campus and on Tuesday 31st January from 7:50 am on the Pretoria campus. Come and join us!

Circulation / Traffic

Vous trouverez ci-joint un plan vous présentant les différentes sorties possibles sur Outspan road afin de vous éviter les encombrements du matin.

Please find enclosed to this newsletter a map showing the various exits on Outspan road in order to avoid morning traffic congestion.

ANNONCES / ANNOUNCEMENTS

The Alliance Française Jozi Tour

Dans le cadre de l'Alliance Française Jozi Tour, l'équipe de l'Alliance française sera présente au Lycée Jules Verne le mardi 24 janvier de 16h à 18h pour vous présenter ses cours de français, portugais et zulu. Venez nombreux !

As part of the Alliance Française Jozi Tour, the Alliance Française team will be visiting the Lycée Jules Verne on Tuesday 24th January from 4 pm to 6 pm to present their French, Portuguese and isiZulu lessons.

RAPPEL - Recrutement/Recruitment

Le lycée recherche actuellement :

- un(e) surveillant(e) pour le secondaire à temps plein (40 heures par semaine)
- une assistante maternelle au primaire (petite section, temps plein à 35 heures par semaine)
- 2 postes de surveillance pour la cantine/cour primaire (5h par semaine du lundi au jeudi)

Si vous souhaitez postuler merci d'envoyer votre CV ainsi qu'une lettre de motivation à Jeanne Stanley (hr.com@lyceejulesverne-jhb.net)

The school is currently looking to recruit:

- *a secondary school supervisor (full time, 40 hours per week)*
- *a pre-primary teacher assistant for Grade 000 (full time, 35 hours a week)*
- *2 primary school canteen/playground supervisors (5 hours a week - Monday to Thursday)*

If you wish to apply for these roles, please send your application (CV and cover letter) to Jeanne Stanley (hr.com@lyceejulesverne-jhb.net)

PROJETS SOLIDAIRES / CHARITY PROJECTS

Club Interact / Interact club

Le Club Interact vous souhaite une très bonne année 2017 ! Voici un petit bilan de ce début d'année scolaire et des actions que nous avons pu accomplir. Grâce à nos ventes de croissants qui continuent à avoir beaucoup de succès, ainsi qu'à vos nombreux dons, nous avons pu rendre visite à deux structures en cette fin d'année 2016. Nous avons tout d'abord rendu visite à l'orphelinat de Refilwe Legaye d'Alexandra, pour leur apporter des vivres et des fournitures, mais aussi pour passer un moment avec les enfants. Nous leur avons notamment acheté une machine à laver en fin décembre grâce à l'argent récolté des croissants. De plus, à la même période, nous avons assisté à la cérémonie de graduation des élèves de grande section de Little Rose, une association de Soweto. Nous leur avons apporté la collecte d'habits et de nourriture conduite sur deux semaines au lycée en décembre, ainsi que 8 cartables remplis de cahiers et de crayons de couleur. Le Club Interact s'est aussi illustré cette année dans sa participation au SantaShoe Box Project. En effet, nous avons collecté 58 boîtes, un record ! Enfin, le Club Interact a aussi eu l'occasion de se distinguer lors d'un discours de présentation effectué pour l'Alliance Française lors de la journée internationale des droits de l'homme.

En ce début d'année 2017, nous avons l'intention de continuer sur notre lancée. Nous souhaitons donc organiser plus de rencontres avec nos partenaires, malgré le départ de Mme Adjovi, professeure encadrante, que nous remercions énormément pour sa passion et son investissement dans le Club Interact et à qui nous souhaitons bonne chance !

Le Club Interact souhaite donc vous remercier pour vos aides nombreuses dans nos diverses activités. Vous avez été très nombreux à faire des dons cette année, ainsi qu'à nous aider dans nos collectes de fonds, et nous vous en remercions chaleureusement.

Pour plus de questions contacter :

Jselles@lyceejulesverne-jhb.net (Juliette SELLES, TS) sverdeil@lyceejulesverne-jhb.net (Sidonie VERDEIL TS) dfeliho@lyceejulesverne-jhb.net (Mme Feliho, professeure encadrante).

The Interact Club of the Lycee Jules Verne wishes you a Happy New Year! Here is a small summary of the actions that we have been able to accomplish since the beginning of the school year. Thanks to our croissant sells and to your many donations, we have visited two organisations at the end of this year. Firstly, we visited the orphanage of Refilwe Legaye in Alexandra to provide them with food and supplies, but also to spend time with the children. We were also able to provide them with a washing machine in December thanks to the funds we raised with the croissants and other sales. Furthermore, at the same period, we attended the graduation ceremony of students of the kindergarten of Little Rose, a community center in Soweto. We brought them the food and clothes collected at the Lycée in December, as well as 8 schoolbags filled with notebooks and coloured pencil. The Interact Club also stood out this year in the SantaShoe Box Project where 58 boxes were gathered! Finally, the Interact Club had the opportunity to stand out with a presentation speech at the Alliance Française during the International Human's Rights Day.

At this beginning of the new year 2017, we intend to continue our efforts to help our partners and to organise more events with them. We also would like to announce the departure of Mrs. Adjovi, one of our supervisors whom we warmly thank for her passion and dedication to the Interact Club, and to whom we wish good luck!

The Interact Club would like to thank you for your support in many activities. Many of you participated in our projects and in our fundraising activities.

For any additional questions, please contact:

Jselles@lyceejulesverne-jhb.net (Juliette SELLES, TS) sverdeil@lyceejulesverne-jhb.net (Sidonie VERDEIL TS) dfeliho@lyceejulesverne-jhb.net (Mme Feliho, supervisor).